

УТВЕРЖДАЮ

Директор ГУ «Республиканский
научно-практический центр
медицинских технологий,
информатизации, управления и
экономики здравоохранения»

Д.Ю.Рузанов

2021 г.

ПРИОБРЕТЕНИЕ ТОВАРОВ

ЗАПРОС ЦЕНОВЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ

G 1.70/1

Тест –системы для ИФА исследований

Ссылка N: G 1.70/1

Проект: «Экстренное реагирование на COVID-19 в Республике Беларусь»

Покупатель: Государственное учреждение «Республиканский научно-практический центр медицинских технологий, информатизации, управления и экономики здравоохранения»

Страна: Республика Беларусь

Выпущено: март 2021

Содержание

Запрос ценовых предложений	3
ПРИЛОЖЕНИЕ 1: Требования Покупателя	11
ПРИЛОЖЕНИЕ 2: Формы подачи ценового предложения	16
ПРИЛОЖЕНИЕ 3: Формы контракта	25

Запрос ценовых предложений

Исх. No.: _____

Дата: _____

Кому: Правомочным потенциальным поставщикам

Запрос ценовых предложений (ЗЦП)

1. Этот запрос предложений предназначен для закупки товаров, необходимых в связи с чрезвычайной ситуацией, связанной с COVID-19. В связи с этим применяется ускоренная процедура экстренной закупки.

2. Республика Беларусь (далее – Заемщик) получил финансирование от Всемирного банка (далее-Банка) в форме займа в целях реализации проекта «Экстренное реагирование на COVID-19 в Республике Беларусь» (далее – Проект) и намеревается использовать часть средств в счет платежей по контракту на поставку тест-систем для ИФА исследований.

3. Государственное учреждение «Республиканский научно-практический центр медицинских технологий, информатизации, управления и экономики здравоохранения» (далее – Покупатель) приглашает поставщиков на поставку товаров, описанных в Приложении 1: Требования покупателя, прилагаемом к настоящему запросу ценовых предложений.

Требуемые документы

- свидетельство о регистрации юридического лица;
- сведения о фактах (в случае, если они имели место) отказа от заключения договоров на закупки и (или) неисполнения заключенных участником таких договоров за последние три года;
- справка из банка об экономической состоятельности претендента, свидетельствующих о его экономическом и финансовом положении (в свободной форме);
- заявление о том, что Поставщик не был признан судом экономически несостоятельным или банкротом и не находится на любом этапе рассмотрения дела об экономической состоятельности или банкротства;
- не находится на какой-либо стадии прекращения деятельности (ликвидации, реорганизации) согласно законодательству государства, резидентом которого Участник является;
- выполнил все свои обязательства, связанные с уплатой налогов и сборов в бюджет, согласно законодательству государства, резидентом которого Поставщик является;

- не включен в реестр поставщиков (подрядчиков, исполнителей), временно не допускаемых к закупкам, согласно законодательству государства, резидентом которого Участник является.

Мошенничество и коррупция

4. Банк требует применения и соблюдения требований «Руководства по предотвращению и борьбе с мошенничеством и коррупцией, в проектах, финансируемых за счет займов МБРР и кредитов и грантов МАР», а также политики и процедур, которые подробно изложены в рамочной структуре санкций Всемирного Банка, и прописаны в приложении к условиям Контракта (Приложение А).

5. Во исполнение данной политики Банка, Поставщик разрешает и обязывает своих агентов (заявленных и незаявленных), субподрядчиков, консультантов, поставщиков услуг, прочих поставщиков и сотрудников, разрешить Банку проверять все счета, учетные и иные документы, относящиеся к процессу запроса ценовых предложений и исполнению контракта (в случае заключения контракта), и проводить их аудит аудиторами, назначенными Банком.

Приемлемые Товары (и Сопутствующие Услуги, если это применимо)

6. Страной происхождения всех Товаров, поставляемых по Контракту и финансируемых за счет средств Банка, должны быть Разрешенные страны, согласно п. 10.

Правомочные Поставщики

7. Если Поставщик является совместным предприятием, все стороны несут солидарную ответственность перед Покупателем за выполнение положений Контракта, в соответствии с условиями Контракта. Совместное предприятие назначает представителя, уполномоченного вести все дела от имени и по поручению любой и всех сторон совместного предприятия в процессе проведения процедуры запроса ценовых предложений и, в случае заключения контракта с совместным предприятием, во время его исполнения.

8. Поставщик может иметь подданство любой страны с учетом ограничений, предусмотренных в п. 9 и 10. Поставщик считается подданным страны, если он учрежден, инкорпорирован или зарегистрирован в этой стране и осуществляет свою деятельность в соответствии с положениями законодательства этой страны, что подтверждается его учредительными документами (или их эквивалентами) и его регистрационными документами, в зависимости от обстоятельств. Этот критерий также применяется к определению подданства предлагаемых субподрядчиков или субконсультантов для любой части Контракта, включая Сопутствующие услуги.

9. Юридические и физические лица страны или товары, произведенные в стране, могут быть не допущены к торгам, если это предусмотрено п. 10, а также:

(а) если законодательство или официальный нормативный правовой акт запрещает стране Заемщика поддерживать с такой страной коммерческие отношения, при условии, что Банк убедится в том, что такое недопущение к конкурсам не исключает эффективную конкуренцию в закупках необходимых работ или услуг; или

(б) выполняя решение Совета безопасности Организации Объединенных Наций, принятое в соответствии с Главой VII Устава ООН, страна Заемщика запрещает импорт любых товаров из такой страны или осуществление любых платежей такой стране, физическим или юридическим лицам в такой стране.

10. Для сведения поставщиков, в соответствии с п. 6 и 8, в настоящее время следующие страны-поставщики не допущены к участию в Торгах:

(а) В соответствии с п. 6 и 9 (а): не применимо

(б) В соответствии с п. 6 и 9 (б): не применимо

11. Поставщик, к которому Банком были применены санкции согласно Руководству Банка по предотвращению и борьбе с коррупцией в проектах, финансируемых за счет займов МБРР и кредитов и грантов МАР («Руководство по противодействию коррупции»), как указано в п. 2.2 Приложения к условиям Контракта (Приложение А), не сможет участвовать в предварительном отборе, конкурсных торгах или получать право на выполнение контракта, финансируемого Банком, или получать финансовую или иную выгоду от финансируемого Банком контракта в течение установленного Банком срока. Список компаний и физических лиц, не допускаемых к участию в торгах, доступен на внешнем веб-сайте Банка: <http://www.worldbank.org/debarr>.

12. Участники торгов, являющиеся государственными предприятиями или учреждениями страны Покупателя, могут участвовать только в том случае, если докажут, что они:

(а) юридически и финансово независимы;

(б) действуют в соответствии с коммерческим правом; и

(в) не находятся под контролем Покупателя.

13. Поставщик не должен допустить возникновения конфликта интересов. Любой Поставщик, у которого будет обнаружен конфликт интересов, подлежит дисквалификации. В рамках настоящей процедуры запроса ценовых предложений считается, что у Поставщика есть конфликт интересов, если он:

(а) прямо или косвенно контролирует, контролируется или находится под общим контролем с другим участником торгов, предоставившим ценовое предложение; или

(б) получает или получал прямую, или косвенную субсидию от другого участника торгов, предоставившего ценовое предложение; или

(в) имеет того же законного представителя, что и другой участник торгов, предоставивший ценовое предложение; или

(г) имеет отношения с другим участником торгов, предоставившим ценовое предложение, напрямую или через общих третьих лиц, что дает ему возможность влиять на ценовое предложение другого участника торгов или влиять на решения Покупателя в отношении этой процедуры ЗЦП; или

(д) или любое из его аффилированных лиц участвовало в качестве консультанта в подготовке технических спецификаций на товары или сопутствующие услуги, которые являются предметом процедуры ЗЦП; или

(е) или любой из его аффилированных лиц был нанят (или предлагается быть нанятым) Покупателем или Заемщиком для выполнения Контракта; или

(ж) будет поставлять товары, выполнять работы или неконсультационные услуги, являющиеся результатом или непосредственно связанные с консультационными услугами по подготовке или реализации проекта, указанного в запросе ценовых предложений, которые он предоставил или были предоставлены любым аффилированным лицом, которое прямо или косвенно контролирует, контролируется или находится под общим контролем с этой фирмой; или

(з) имеет тесные деловые или семейные отношения с персоналом Заемщика (или агентством, реализующим проект, или получателем части займа), которые: (i) прямо или косвенно участвуют в подготовке ЗЦП или спецификаций контракта и / или в процессе оценки ценовых предложений вышеупомянутого Контракта; или (ii) будет участвовать в выполнении или надзоре за таким Контрактом, за исключением тех случаев, когда конфликт, проистекающий из таких отношений, был разрешен приемлемым для Банка способом на протяжении всей процедуры закупок и исполнении Контракта.

Залоговое обеспечение выполнения контракта

14. не применимо

Авторизационное письмо производителя

15. Поставщик, который не является производителем поставляемых товаров должен предоставить авторизационное письмо производителя по форме, указанной в этом ЗЦП, чтобы продемонстрировать, что он уполномочен производителем товаров поставлять эти товары в страну Покупателя.

Срок действия предложения

16. Предложения должны быть действительны 60 календарных дней от крайней даты подачи предложений.

Указанная стоимость

17. Стоимость должна быть указана следующим образом:

(а) для Товаров, поставляемых из страны Покупателя:

- (i) цена на Товары указывается на условиях EXW (франко-завод), включая все таможенные пошлины, налог с продаж и другие налоги, уже уплаченные или подлежащие уплате на компоненты и сырье, использованные при производстве или сборке Товаров;
- (ii) включать налог с продаж страны Покупателя и другие налоги, подлежащие уплате в отношении Товаров в случае присуждения контракта Участнику торгов; и
- (iii) стоимость внутренней перевозки, страховки и других местных услуг, необходимых для доставки Товаров в конечный пункт назначения (на Проектный объект), согласно приложению 1.4.

(b) для Товаров, произведенных не в стране Покупателя и подлежащих ввозу в нее:

- (i) цена на Товары приводится на условиях СИП (CIP) место назначения в стране Покупателя, согласно приложению 1.4;
- (ii) стоимость внутренней перевозки, страхования и других местных услуг, необходимых для доставки Товаров из указанного места назначения в конечный пункт назначения (на Проектный объект), согласно приложению 1.4;

18. Поставщик может указывать стоимость в любой валюте по своему выбору в дополнение к валюте страны Покупателя (для любых местных затрат, если применимо)

Уточнения

19. Любые уточнения, касающиеся ЗЦП можно отправить в письменной форме (e-mail: bourts@belcmt.by) до 16-00 26.03.2021г.

Покупатель направит копии своих ответов всем Поставщикам, включая описание запроса, но не раскрывая его источник.

Подача ценовых предложений

20. Пожалуйста, предоставьте Ваше ценовое предложение до 17-00 30.03.2021г.; используя форму, указанную в Приложении 2 по электронной почте: bourts@belcmt.by. Оригинал ценового предложения должен быть доставлен по адресу подачи ценового предложения до подписания контракта.

21. Конечный срок подачи ценовых предложений до: 17-00 30.03.2021г

22. Адрес подачи ценового предложения:

Кому: Кобелю Андрею Анатольевичу, заведующему отделом управления проектом «Модернизация системы здравоохранения Республике Беларусь» РНПЦ МТ, Республика Беларусь, 220013, г. Минск, ул. П. Бровки, 7-а, каб. 31

Адрес электронной почты: bourts@belcmt.by

Вскрытие ценовых предложений

23. Ценовые предложения будут вскрыты представителями Покупателя сразу после истечения срока подачи ценовых предложений.

Оценка ценовых предложений

24. Ценовые предложения будут изучены на предмет соответствия техническим спецификациям, срокам поставки и графику выполнения работ, а также другим требованиям ЗЦП.

25. «Сравнение должно производиться на основе цен на условиях поставки СІР (место конечного назначения) на Товары, которые будут поставлены из-за пределов страны Покупателя; для Товаров, поставляемых из страны Заемщика, на основе цен на условиях поставки ЕХW плюс стоимость внутренней транспортировки и страхования до места назначения, вместе с ценами на все необходимые услуги по установке, обучению, вводу в эксплуатацию и другим услугам. При оценке цен не принимаются во внимание таможенные пошлины и другие налоги, налагаемые на импортируемые товары, указанные в СІР, а также

налоги с продаж и аналогичные налоги, взимаемые в связи с продажей или доставкой товаров.

27. Наиболее выгодная цена будет определена после корректировки арифметических ошибок или других предусмотренных поправок, если таковые имеются.

28. «Ценовое предложение будет оцениваться для всего лота / пакета в рамках данного ЗЦП. Если в Таблице цен содержатся позиции без цен, предполагается, что их цены включены в цены других позиций. Предполагается, что позиция, не указанная в прейскуранте, не включена в ценовое предложение, и при условии, что ценовое предложение в значительной степени соответствует требованиям, средняя цена позиции, указанная в удовлетворяющих требованиям предоставивших предложения Поставщиков, будет добавлена к заявленной цене, и определенная, таким образом, эквивалентная итоговая стоимость Ценового предложения будет использована для сравнения цен».

29. Для оценки и сравнения валюта (ы) ценовых предложений будут конвертированы в единую валюту. Валютой, которая будет использоваться для конвертации будет белорусский рубль. Применяемый сайт для выбора курса конвертации будет: www.nbrb.by. Дата курса пересчета будет: последняя дата подачи предложений.

Присуждение контракта

30. Контракт будет заключен с Поставщиком (ами), который:

- а) правомочен, и предлагает правомочные Товары
- б) предложил наименьшую оценочную цену/ы
- в) предложил технически соответствующее ценовое предложение
- г) гарантирует поставку в соответствии с графиком поставки

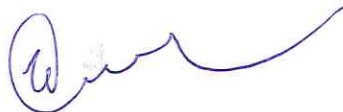
31. Покупатель пригласит победившего Поставщика(ов) наиболее оперативным способом (*например, по электронной почте*) на обсуждение/переговоры, которые могут понадобиться для заключения или подписания контракта.

32. Покупатель сообщит наиболее оперативным способом остальным Поставщикам результаты по присуждению контракта. Проигравшие Поставщики могут запросить разъяснения, почему их ценовое предложение не было признано победившим. Покупатель ответит на этот запрос в разумные сроки.

33. Покупатель опубликует уведомление о присуждении контракта на своем сайте в свободном доступе, если применимо, либо в национальной газете или сайте UNDB в течение 15 дней после присуждения контракта или в кратчайший возможный срок. Информация должна содержать название победившего поставщика, стоимость контракта,

продолжительность и краткую информацию о предмете контракта и названия Поставщиков, их объявленные и оценочные цены.

Подпись:



Кобель Андрей Анатольевич

Заведующий отделом управления проектом «Модернизация системы здравоохранения Республике Беларусь» Беларусь»

Приложения:

Приложение 1: Требования Покупателя

Приложение 2: Формы подачи ценовых предложений

Приложение 3: Формы контракта

1.2 [Не применимо] Перечень Сопутствующих услуг и график их выполнения

Услуга	Описание услуги	Требуемое количество	Единица измерения	Место оказания услуг	Период завершения оказания услуг
[указать номер услуги]	[указать описание соответствующей услуги]	[указать требуемые объемы услуг]	[указать единицу измерения]	[указать наименование места оказания услуг]	[указать количество дней, например, от даты поставки или получения товаров]

1.3 Технические спецификации

Тест-системы для определения антител к коронавирусу методом ИФА

1.3.1 Сводная информация по техническим характеристикам

№ п/п	Наименование позиции/требуемые характеристики	Значение параметра/ наличие параметра/ соответствие параметру
1.	Наименование, количество и область применения	
1.1	Наименование: Тест-системы для определения антител к коронавирусу (SARS-CoV-2) методом ИФА	Соответствие
1.2	Количество, комплектов :	200 064
1.3	Область применения: клиническая лабораторная диагностика, вирусология, инфекционные болезни	Соответствие
2.	Состав:	
2.1	Тест-системы для определения антител IgM к коронавирусу (SARS-CoV-2) методом ИФА, исследований	200 064
2.2	Тест-системы для определения антител IgG к коронавирусу (SARS-CoV-2) методом ИФА, исследований	200 064
3.	Технические характеристики	
3.1	Чувствительность тест-системы для определения антител IgM к коронавирусу (SARS-CoV-2)	Не менее 95%
3.2	Чувствительность тест-системы для определения антител IgG к коронавирусу (SARS-CoV-2)	Не менее 98%
3.3	Специфичность тест-системы для определения антител IgM к коронавирусу (SARS-CoV-2)	Не менее 95%
3.4	Специфичность тест-системы для определения антител IgG к коронавирусу (SARS-CoV-2)	Не менее 98%
3.5	Наличие разборных планшет на луночные стрипы	8-ми Соответствие
4.	Требования, предъявляемые к гарантийному сроку (годности, стерильности) и/или объему предоставления гарантий качества товара:	

4.1	Срок годности реагентов: от срока годности, установленного производителем	не менее 80 %
-----	---	------------------

1.3.2 Технические спецификации и стандарты

- Инструкция по использованию на русском языке или на другом языке с переводом содержания на русский язык
- сертификат/декларацию качества/соответствия или иной документ, подтверждающий качество товара (для каждой отгружаемой партии)
- регистрационное удостоверение, разрешение на реализацию и (или) медицинское применение незарегистрированных изделий медицинского назначения и медицинской техники

1.3.3 Чертежи

не применимо

1.3.4 Проверки и испытания

не применимо

ПРИЛОЖЕНИЕ 1.4: пункты конечного назначения G 1.70/1 Тест-системы для ИФА исследований

№ п/п	Наименование организации здравоохранения	Количество, шт.
1	Брестская область	24 960
1.1	УЗ «Барановичская центральная поликлиника»: г. Барановичи, ул. Горького, 58	24 960
2	Витебская область	24 960
2.1	УЗ «Витебская областная клиническая больница»: г. Витебск, ул. Воинов-Интернационалистов, 37	24 960
3	Гомельская область	24 960
3.1	УЗ «Гомельская областная клиническая больница»: г. Гомель, ул. Братьев Лизюковых, 5	24 960
4	Гродненская область	24 960
4.1	УЗ «Городская клиническая больница скорой медицинской помощи г. Гродно»: г. Гродно, ул. Советских Пограничников, 115	24 960
5	Минская область	24 960
5.1	УЗ «Минская областная клиническая больница»: Минский район, а.г. Лесной, 1	24 960
6	Могилевская область	24 960
6.1	УЗ «Могилевская областная клиническая больница»: Могилев, ул. Бялыницкого-Бирули, 12	24 960
7	г. Минск	50 304
7.1	УЗ «Минская городская клиническая инфекционная больница»: г. Минск, ул. Крапоткина, 76	50 304
9	ВСЕГО	200 064

ПРИЛОЖЕНИЕ 2:

Формы подачи ценовых предложений Формы подачи ценовых предложений Поставщика

От:	[Укажите наименование Поставщика]
Представитель Поставщика:	[Укажите ФИО представителя поставщика]
Должность:	[Укажите должность представителя поставщика]
Адрес:	[Укажите адрес поставщика]
Электронная почта:	[Укажите электронный адрес поставщика]

Кому:	РНПЦ МТ
Представитель Покупателя:	Кобель А.А.
Должность:	Заведующий отделом управления проектом проектом «Модернизация системы здравоохранения Республике Беларусь» РНПЦ МТ
Адрес:	220013, г.Минск, ул. П.Бровки, 7А, каб.31
Приглашение на подачу ЗЦП Ref No.:	
Дата подачи предложения:	

Уважаемый г-н Кобель:

ПОДАЧА ЦЕНОВОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ

1. Соответствие и отсутствие оговорок

В ответ на полученное приглашение на ЗЦП, мы предлагаем осуществить поставку Товаров, в соответствии с этим ЗЦП, графиком поставки и техническими спецификациями. Мы подтверждаем, что внимательно изучили документ и не имеем никаких оговорок по отношению к ЗЦП, включая Контракт.

2. Правомочность

Мы отвечаем требованиям правомочности и не имеем конфликта интересов, в соответствии с запросом ценовых предложений.

3. Приостановление и прекращение деятельности

Мы, включая всех наших субподрядчиков, поставщиков, консультантов, производителей, выполняющих любую часть контракта, не контролируем какими-либо организациями или индивидуальными лицами, в отношении которых действует временное отстранение или прекращение деятельности, наложенное Всемирным Банком в соответствии с Соглашением о взаимном исполнении решений об отстранении между Всемирным банком и другими банками по развитию. Также мы не были объявлены не имеющими права участвовать в конкурсных торгах в соответствии с законодательством или нормативными актами страны Покупателя или во исполнение решения Совета безопасности ООН.

4. Предлагаемая стоимость

Итоговая стоимость нашего ценового предложения составляет *[указать итоговую стоимость цифрами и словами с указанием различных стоимостей соответствующих валюты (если предложение подано в разных валютах)]*.

5. Срок действия ценового предложения

Наше ценовое предложение действительно до даты, указанной в ЗЦП, и остается обязательным для нас и может быть принято в любое время до истечения срока его действия.

6. Залоговое обеспечение выполнения контракта не применимо

7. Комиссии, премии, вознаграждения

Мы заплатили или заплатим следующие комиссии, премии или вознаграждения, связанные с данным ценовым предложением:

[Если ничего не было/будет уплачено, укажите "ничего."]

Наименование получателя	Адрес	Причина	Сумма

8. Право отклонить предложение

Мы признаем, что за Вами остается право:

- a. Принять или отклонить ценовое предложение, и Вы не обязаны принимать ценовое предложение с наименьшей оценочной стоимостью или другое ценовое предложение, которое Вы можете получить, и
- b. аннулировать процедуру ЗЦП в любое время до присуждения контракта без каких-либо обязательств перед Поставщиками.

9. Мошенничество и коррупция

Настоящим мы подтверждаем, что мы приняли меры, гарантирующие, что никто из работающих на нас или действующих от нашего имени лиц не замешан в мошенничестве или коррупции.

От имени Поставщика:

Имя лица, надлежащим образом уполномоченного подписать ценовое предложение от имени Поставщика: [укажите полное имя лица, надлежащим образом уполномоченного подписать ценовое предложение]

Должность лица, подписавшего ценовое предложение: [укажите полное название должности лица, подписавшего ценовое предложение]

Подпись вышеуказанного лица: [лицо, имя и должность которого указаны выше, должно поставить свою подпись]

Дата подписания: [укажите день подписания] [укажите месяц] [укажите год]

Прейскуранты

Прейскурант 1: Товары, подлежащие ввозу в страну Покупателя

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Номер позиции	Наименование товаров	Страна происхождения	Дата поставки по Incoterms	Количество и единица измерения	Цена за единицу товара CIP [укажите место назначения] или FCA [укажите место назначения]	Цена CIP/FCA для позиции строки (столб. 5x6)	Для CIP, Стоимость внутренней перевозки, страхования и других услуг в стране Покупателя, необходимых для доставки Товаров в конечный пункт назначения, указанный в ЗЦП	Итоговая цена для позиции строки (столб. 7+8)
[укажите номер позиции]	[укажите название товаров]	[укажите страну происхождения товаров]	[укажите предложенную дату поставки]	[укажите количество единиц поставляемого товара и единицу измерения]	[укажите цену CIP/FCA за единицу товара]	[укажите итоговую цену CIP/FCA для позиции строки]	[укажите соответствующую цену для позиции строки]	[укажите итоговую цену для позиции строки]
Итоговая цена								

Поставщик [укажите полное название Поставщик] Подпись Поставщика [подпись лица, подписавшего предложение] Дата [укажите дату]

Прейскурант 2: Товары, произведенные не в стране Покупателя и уже ввезенные в нее (Товары, произведенные в стране Покупателя)

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Номер позиции	Наименование товаров	Дата поставки по Incoterms	Количество и единица измерения	Цена за единицу товара EXW	Итоговая EXW цена за позицию строки (столб. 4x5)	Стоимость внутренней перевозки, страховки и других услуг в стране Покупателя, необходимых для доставки Товаров в конечный пункт назначения, указанный в приглашении	Налог с продаж и другие налоги, уплаченные или подлежащие уплате по позиции в случае присуждения Контракта	Итоговая цена для позиции строки (столб. 6+7)
[укажите номер позиции]	[укажите название товаров]	укажите предложенную дату поставки/даты поставки, если применимо	[укажите количество единиц поставляемого товара и единицу измерения]	[укажите цену EXW за единицу товара]	[укажите Итоговую EXW цену за позицию строки]	[укажите соответствующую цену для позиции строки]	[укажите сумму налога с продаж и других налогов, подлежащих уплате по данной позиции в случае присуждения контракта]	[укажите итоговую цену для позиции строки]
Итоговая цена								

Поставщик [укажите полное название Поставщик] Подпись Поставщика [подпись лица, подписавшего предложение] Дата [укажите дату]

Прейскурант 3: Сопутствующие услуги (не применимо)

1	2	3	4	5	6	7
Номер позиции.	Услуга	Страна происхождения	Дата предоставления в пункте конечного назначения	Количество и единица измерения	Цена за единицу	Итоговая цена услуги (столб. 5х6 или смета)
[insert number of the item]	Описание услуг (за исключением внутренней перевозки и других услуг в стране Покупателя, необходимых для доставки Товаров в конечный пункт назначения) [укажите название услуги]	[укажите страну происхождения услуг]	[укажите дату предоставления в пункте конечного назначения]	[укажите количество единиц поставляемых услуг и единицу измерения]	[укажите цену за единицу позиции]	[укажите итоговую цену позиции]
Итоговая цена						

Поставщик [укажите полное название Поставщик] Подпись Поставщика [подпись лица, подписавшего предложение] Дата [укажите дату]

Техническое описание предлагаемого Товара

Номер позиции	Описание товаров (Название, модель и т.д.)	Производитель	Страна Происхождения	Требуемая характеристика согласно технической спецификации	Предлагаемая характеристика	Соответствие требованиям (Да\Нет)	Комментарий*

*указать ссылку на страницу буклета (спецификации) с подтверждением заявленной характеристики. Буклеты и спецификации необходимо предоставить с предложением.

Прейскурант 4

Итоговая стоимость

Итоговая стоимость поставки товаров и сопутствующих услуг:

Прейскурант	Сумма
Товары: Прейскурант 1	
Товары: Прейскурант 2	
Сопутствующие услуги: Прейскурант 3 не применимо	
Итоговая стоимость	

Поставщик [укажите полное название Поставщик] Подпись Поставщика [подпись лица, подписавшего предложение] Дата [укажите дату]

Авторизационное письмо производителя

[Участник торгов должен попросить Производителя заполнить эту форму в соответствии с нижеприведенными инструкциями. Данное разрешение должно быть оформлено на фирменном бланке Производителя и подписано лицом, имеющим полномочия подписывать юридически обязывающие документы от имени Производителя.]

Дата: *[укажите дату (день, месяц и год) подачи предложения]*
Номер запроса ценовых предложений No.: *[укажите номер если применимо]*

Кому: *[укажите полное наименование Покупателя]*

Мы, *[укажите полное наименование Производителя]*, являемся официальным производителем *[укажите тип изготавливаемых товаров]*, имеющим фабрики в *[укажите полный адрес фабрик Производителя]*, настоящим разрешаем *[укажите полное наименование Участника торгов]* подать ценовое предложение, целью которого является поставка следующих производимых нами товаров *[приведите название и краткое описание товаров]*, и впоследствии обсудить и подписать Контракт на такую поставку.

Настоящим мы расширяем нашу полную гарантию в отношении товаров, предлагаемых вышеуказанной фирмой, в соответствии с п. 20 Условий Контракта.

Мы подтверждаем, что мы не используем или нанимаем (i) принудительный труд или лиц, ставших жертвами торговли людьми, в соответствии с п.27 или (ii) детский труд в соответствии с п.28 условий контракта. Мы также подтверждаем, что соответствуем применимым обязательствам по охране труда и технике безопасности в соответствии с п. 29 условий контракта.

Подпись: *[подпись (подписи) уполномоченного представителя (представителей) Производителя]*

Имя: *[укажите полное имя (имена) уполномоченного представителя (представителей) Производителя]*

Должность: *[укажите должность]*

Дата: _____ *[укажите дату подписания]*

ПРИЛОЖЕНИЕ 3: Формы контракта

Контракт

ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ заключено [дата] [месяц], [год],

МЕЖДУ

- (1) Государственным учреждением «Республиканский научно-практический центр медицинских технологий, информатизации, управления и экономики здравоохранения» (далее – РНПЦ МТ) (Республика Беларусь), расположенным по адресу: ул. П.Бровки, 7А, каб.2, г.Минск, Республика Беларусь (далее именуемый «Покупатель»), в лице директора Рузанова Дмитрия Юрьевича, действующего на основании Устава, с одной стороны и
- (2) [укажите наименование Поставщика], организация зарегистрированная в соответствии с законодательством [Страна Поставщика] и имеющая основной адрес [укажите адрес Поставщика] далее именуемый «Поставщик»), с другой стороны:

ВВИДУ того, что Покупатель запрашивал ценовое предложение на определенные Товары: тест-системы для ПЦР исследований, провел соответствующие переговоры, и принял ценовое предложение Поставщика на поставку этих Товаров.

Покупатель и Поставщик договорились о следующем:

1. В настоящем Соглашении слова и выражения имеют те же значения, которые им, соответственно, присвоены в упомянутых в Контракте документах.
2. Следующие документы должны считаться сформированными и прочитанными и истолкованными как часть настоящего Соглашения. Настоящее Соглашение имеет преимущественную силу перед всеми остальными Контрактными документами.
 - (a) Письмо о присуждении контракта
 - (b) Ценовое предложение Поставщика
 - (c) Условия контракта
 - (d) Требования Покупателя (включая перечень требований и технические спецификации)
 - (e) Заполненные таблицы (включая прейскуранты цен)
 - (f) Любой другой документ, указанный как часть Контракта
3. Принимая во внимание платежи, которые должны быть совершены Покупателем Поставщику в соответствии с настоящим Соглашением, Поставщик настоящим

обязуется перед Покупателем предоставить Товары и сопутствующие услуги и устранить любые недостатки в соответствии с условиями Контракта.

4. Покупатель настоящим обязуется оплатить Поставщику за поставленные Товары и оказанные сопутствующие услуги и устранение любых недостатков в них согласно цене Контракта или любую другую сумму, которая может быть выплачена в соответствии с положениями Контракта в те сроки и в том порядке, которые прописаны в Контракте.

В ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ВЫШЕИЗЛОЖЕННОГО стороны подписали настоящее Соглашение в соответствии с законодательством *Республики Беларусь* в день, месяц и год, указанные выше.

От имени и по поручению Покупателя:

Подпись: _____

Директор Д.Ю.Рузанов

в присутствии

Заведующий ОУП А.А.Кобель

От имени и по поручению Поставщика

Подпись: [подпись] уполномоченного представителя (представителей) Поставщика]

в качестве [необходимо указать должность или род деятельности]

в присутствии [необходимо указать официальных свидетелей]

Условия контракта

1. Определения	<p>Следующие слова и словосочетания имеют в данном документе нижеприведенные значения:</p> <p>(а) «Банк» означает Всемирный банк и относится к Международному банку реконструкции и развития (МБРР) или Международной ассоциации развития (МАР);</p> <p>(б) «УК» – Условия контракта (УК);</p> <p>(в) «Контракт» означает Контрактное Соглашение, заключенное Покупателем и Поставщиком, вместе со всей оговоренной в нем Контрактной документацией, включая все приложения, дополнения и все документы, включенные в него посредством ссылки;</p> <p>(г) «Контрактная документация» – документы, перечисленные в Контрактном Соглашении, включая все поправки к ним;</p> <p>(д) «Цена контракта» – цена, подлежащая уплате Поставщиком в соответствии с Контрактным Соглашением, с учетом дополнений, поправок или исключений, сделанных в соответствии с Контрактом п. 8.1;</p> <p>(е) «День» означает календарный день.</p> <p>(ж) «Завершение» означает выполнение Сопутствующих услуг Поставщиком в соответствии с условиями, изложенными в Контракте;</p> <p>(з) «Товары» – любые товары широкого потребления, сырье, машины и оборудование и (или) другие материалы, которые Поставщик должен поставить Покупателю в соответствии с Контрактом;</p> <p>(и) «Сторона» означает Покупателя или Поставщика, в зависимости от контекста, и «Стороны» означает обоих участников контракта;</p> <p>(к) «Покупатель» – юридическое лицо, покупающее Товары и Сопутствующие услуги в соответствии с п. 2 УК;</p> <p>(л) «Страна Покупателя» – страна, указанная в п. 2 УК;</p> <p>(м) «Сопутствующие услуги» – услуги, связанные с поставкой товаров, такие как страховка, установка, обучение и первичное техобслуживание, а также другие обязательства Подрядчика в соответствии с Контрактом;</p> <p>(н) «Субподрядчик» – физическое лицо, частная или государственная компания, или любое их сочетание, которые привлекаются Поставщиком для поставки части Товаров или выполнения части Сопутствующих услуг;</p>
-----------------------	--

	<p>(о) «Поставщик» – физическое лицо, частная или государственная компания, или любое их сочетание, чье предложение на выполнение Контракта было принято Покупателем, и который именуется так в Контрактном Соглашении;</p> <p>(п) «Проектный объект», если применимо, означает место, указанное в п. 2 УК.</p>
<p>2. Покупатель, Страна Покупателя, Проектный объект, Конечный пункт назначения</p>	<p>2.1 Покупатель: Государственное учреждение «Республиканский научно-практический центр медицинских технологий, информатизации, управления и экономики здравоохранения» (РНПЦ МТ)</p> <p>2.2 Страна Покупателя: Республика Беларусь</p> <p>2.3 Проектный объект(ы), Конечный пункт(ы) назначения: согласно Приложению 1.4</p>
<p>3. Инкотермс</p>	<p>3.1 Применяемое издание инкотермс: Инкотермс 2010</p>
<p>4. Уведомления и адреса для уведомлений</p>	<p>4.1 Все уведомления, направляемые сторонами друг другу в соответствии с Контрактом, должны быть оформлены в письменном виде и отправлены наиболее быстрым методом, таким как электронная почта с подтверждением о получении.</p> <p><u>Адрес для уведомлений Покупателя:</u></p> <p>Государственное учреждение «Республиканский научно-практический центр медицинских технологий, информатизации, управления и экономики здравоохранения»</p> <p>Кобель Андрей Анатольевич</p> <p>Заведующему отделом управления проектом «Модернизация системы здравоохранения Республике Беларусь» Беларусь» Адрес: г. Минск, ул. П. Бровки, 7-а, каб.31 Город: Минск Почтовый индекс: 220013 Страна: Республика Беларусь Телефон: + 375 17 395 19 42 Адрес электронной почты: akobel@belcmt.by</p> <p><u>Адрес для уведомлений Поставщика:</u></p> <p><i>[укажите ФИО авторизованного получать уведомления]</i> <i>[должность]</i> <i>[управление/отдел]</i></p>

	<p><i>[адрес]</i></p> <p><i>[Адрес электронной почты]</i></p>
5. Регулирующее законодательство	<p>5.1 Контракт регулируется и интерпретируется в соответствии с законодательством Республики Беларусь.</p> <p>5.2 На протяжении всего срока исполнения Контракта Поставщик обязан соблюдать запреты на ввоз товаров и услуг в страну Покупателя, если:</p> <p>(а) в соответствии с законодательством или официальными нормативными актами страна Заемщика запрещает коммерческие отношения с указанной страной; или</p> <p>(б) в целях соблюдения решения Совет Безопасности ООН, принятого в рамках Главы VII Устава ООН, страна Заемщика запрещает какой-либо импорт товаров из этой страны или какие-либо платежи любой стране, лицу или субъекту в этой стране.</p>
6. Урегулирование споров	<p>(а) Контракт с зарубежным Поставщиком:</p> <p>Все споры, возникающие из настоящего контракта или в связи с ним, должны окончательно разрешаться в соответствии с Арбитражным регламентом Международной торговой палаты одним или несколькими арбитрами, назначенными в соответствии с упомянутыми Правилами.</p> <p>(б) Контракт с Поставщиком из страны Покупателя:</p> <p>В случае возникновения спора между Покупателем и Поставщиком, который является гражданином страны Покупателя, спор передается на рассмотрение суда или в арбитраж в соответствии с законодательством Республики</p>
7. Доставка и необходимые для предоставления документы	<p>7.1 Доставка товаров и выполнение сопутствующих услуг, в зависимости от обстоятельств, должны осуществляться в в сроки, указанные в Прейскуранте 2. Подробная информация о доставке и другие документы, которые должны быть предоставлены Поставщиком:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Товарно-транспортная(транспортная) накладная; • Инструкция по использованию на русском языке или на другом языке с переводом содержания на русский язык • сертификат/декларацию качества/соответствия или иной документ, подтверждающий качество товара (для каждой отгружаемой партии)

	<ul style="list-style-type: none"> • регистрационное удостоверение, разрешение на реализацию и (или) медицинское применение незарегистрированных изделий медицинского назначения и медицинской техники • страховой полис (п.15.1 УК) <p>Указанные документы должны быть получены Покупателем:</p> <p>(i) при отгрузке.</p>
<p>8. Стоимость контракта</p>	<p>8.1 Итоговая Стоимость контракта указана в Прейскуранте 4.</p> <p>8.2 В соответствии с УК 31 и 32, цены, взимаемые Поставщиком за поставляемые Товары и сопутствующие Услуги, выполняемые по Контракту, не должны отличаться от цен, предоставленных в ценовом предложении Поставщиком и принятых Покупателем.</p> <p>8.3 В соответствии с Указом Президента Республики Беларусь от 23 июля 2020 г №292 «Об утверждении международного договора и его реализации» в Цену контракта не включается налог на добавленную стоимость.</p>
<p>9. Условия оплаты</p>	<p>9. Покупатель производит оплату по указанным в Контракте реквизитам одним из следующих способов:</p> <ul style="list-style-type: none"> • путем перечисления денежных средств со специально выделенного счета в иностранной валюте (в расчетах с нерезидентами Страны покупателя), либо с текущего счета в белорусских рублях (в расчетах с резидентами Страны покупателя) • с использованием метода прямого платежа, осуществляемого Банком по просьбе Покупателя напрямую в пользу Поставщика (при наличии резолюции «не возражаю» со стороны Банка по Контракту). Этот способ оплаты применяется для осуществления платежей на сумму не менее 1.000.000,00 евро. <p>По контрактам, заключенным с резидентами Страны покупателя, в которых Цена контракта выражена в иностранной валюте, оплата производится в белорусских рублях по курсу, установленному Национальным банком Республики Беларусь, на дату платежа.</p> <p>Оплата Товаров и Услуг, поставляемых резидентами Страны покупателя, производится в белорусских рублях следующим образом:</p>

	<p>(i) После отгрузки: 70 % (семьдесят) процентов Цены контракта отгруженного товара должны быть оплачены в течение (30) дней после предоставления документов, указанных в УК 7, и подписания Покупателем и товаросопроводительных документов в пунктах конечного назначения.</p> <p>(ii) После приемки: 30% (тридцать) процентов Цены Контракта полученных Товаров должны быть оплачены в течение (30) дней после подписания актов приема-передачи в пунктах конечного назначения.</p>
10. Налоги и пошлины	<p>10.1 В отношении товаров, изготовленных не в стране Покупателя, Поставщик несет полную ответственность за уплату всех налогов, гербовых и лицензионных сборов и иных платежей, взимаемых за пределами страны Покупателя.</p> <p>10.2 В отношении товаров, изготовленных в стране Покупателя, Поставщик несет полную ответственность за уплату всех налогов, пошлин, лицензионных сборов и т.п., уплачиваемых до поставки заказанных Товаров Покупателю.</p> <p>10.3 Если в стране Покупателя Поставщик может иметь право на освобождение от уплаты каких-либо налогов или на их снижение, Покупатель должен приложить все усилия, чтобы Поставщик мог воспользоваться такими льготами в максимально разрешенном объеме.</p> <p>10.4 Предоставляются льготы по налогообложению в соответствии с Указом Президента Республики Беларусь от 23 июля 2020г №292 «Об утверждении международного договора и его реализации».</p>
11. Залоговое обеспечение выполнения контракта	11.1 Не применимо
12. Субподрядчики	12.1 Поставщик должен уведомить Покупателя в письменном виде о всех субподрядчиках, привлеченных к выполнению Контракта, если они не были указаны в ценовом предложении. Такое уведомление в оригинале предложения или позже не освобождает Поставщика от его обязательств, обязанностей или ответственности по Контракту.
13. Спецификации и стандарты	13.1 Товары и Сопутствующие услуги, если применимо, поставляемые по данному Контракту, должны

		соответствовать техническим спецификациям и стандартам, указанным в Техническом задании. Если применимый стандарт не указан, он должен соответствовать или превосходить официальные стандарты, применяемые к Товарам в стране их происхождения.
14. Упаковка, маркировка и документация	14.1	Поставщик должен упаковать Товары таким образом, чтобы предотвратить их повреждение или ухудшение состояния при перевозке в конечный пункт назначения, указанный в Контракте. Упаковка должна быть достаточной для того, чтобы во время перевозки выдержать, в частности, небрежное обращение, воздействие слишком высоких и слишком низких температур, соли и осадков, а также хранение на открытых площадках. Выбирая размер и вес упаковки, необходимо учитывать, если применимо, удаленность конечного пункта назначения и отсутствие приспособлений для обработки тяжелых грузов во всех пунктах перегрузки.
	14.2	Ящики, в которые упакован Товар, маркируются с двух сторон – на двух противоположных боковых сторонах. Маркировка должна быть сделана четко, несмываемой краской и содержать: наименование Покупателя; наименование, номер и дату контракта; наименование Получателя и его адрес; номер места; номер поставляемой позиции, содержащейся в ящике; «ОСТОРОЖНО»; «НЕ КАНТОВАТЬ»; другие необходимые реквизиты и условные обозначения.
15. Страхование покрытие	15.1	Страхование покрытие будет следующим: Товары должны быть застрахованы от всех рисков. Страхование покрытие составляет 100 % стоимости товара до конечного пункта назначения.
16. Транспортировка	16.1.	Поставщик обязан по Контракту транспортировать Товары в указанное место конечного назначения в Стране Покупателя, определенное как Проектный объект. Перевозка в такое место назначения в стране Покупателя, включая страхование и хранение, как указано в Контракте, организуется Поставщиком, и связанные с этим расходы включаются в цену Контракта.
17. Место проверки и тесты	17.1	Поставщик обязан за свой счет и без каких-либо затрат для Покупателя проводить испытания и/или проверки товаров и Сопутствующих услуг в соответствии с техническими спецификациями.

	<p>17.2 Проверки и испытания могут проводиться на территории Поставщика или его субподрядчика, в месте поставки и/или в конечном пункте назначения товара или в любом другом месте, указанном в технических спецификациях. В соответствии с УК 17.3, если проверки и испытания поставляемых Товаров производятся на территории Поставщика или его субподрядчика, все разумные средства и помощь, включая доступ к чертежам и производственным данным, должны предоставляться инспекторам бесплатно для Покупателя.</p> <p>17.3 Покупатель или его назначенный представитель имеет право присутствовать на проверках и/или испытаниях поставляемых Товаров, указанных в УК. 17.2, при условии, что Покупатель понесет все свои собственные расходы и связанные расходы, включая, но не ограничиваясь всеми расходами на проезд, питание и проживание.</p> <p>17.4 Всякий раз, когда Поставщик готов провести любую такую проверку и/или испытание, он обязан своевременно предоставить Покупателю уведомление, включая место и время проведения проверки и/или испытания. Поставщик должен получить от любой соответствующей третьей стороны или производителя любое необходимое разрешение или согласие, чтобы позволить Покупателю или его назначенному представителю присутствовать на испытании и/или инспекции.</p> <p>17.5 В соответствии с УК 31 Покупатель может потребовать от Поставщика проведения любых испытаний и/или проверок, не предусмотренных Контрактом, но считающихся необходимыми для проверки соответствия характеристик и степени эффективности функционирования товара техническим спецификациям и стандартам, предусмотренным Контрактом.</p> <p>17.6 Поставщик обязан предоставить Покупателю отчет о результатах любого такого испытания и/или проверки.</p> <p>17.7 Покупатель может отказаться от любого товара или любой его части, которые не прошли проверку и/или испытания или не соответствуют техническим спецификациям. Поставщик обязан либо исправить, либо заменить такие бракованные товары или их части, либо внести изменения, необходимые для соответствия техническим спецификациям, без каких-либо затрат для Покупателя, а также повторить проверку и/или испытания без каких-либо затрат для Покупателя после направления уведомления в соответствии с УК 17.5.</p>
--	---

	<p>17.8 Поставщик соглашается с тем, что ни проведение проверки и/или испытаний поставляемого Товара или любой его части, ни присутствие Покупателя или его представителя, ни представление какого-либо отчета в соответствии с УК 17.7 не освобождают Поставщика от каких-либо гарантий или других обязательств по Контракту.</p>
<p>18. Дата доставки Товара и выполнения услуг</p>	<p>18.1 Датой доставки товара будет: _____ [Укажите дату доставки]. Если допускается поэтапная доставка, укажите приемлемый график доставки]</p>
<p>19. Неустойка и бонусы</p>	<p>19.1 Неустойка будет составлять 0,15 % стоимости недоставленных в срок Товаров или невыполненных Услуг за каждый день просрочки до фактической поставки или исполнения обязательств.</p> <p>Максимальная сумма неустойки составит 10 % цены Контракта. После достижения максимальной суммы неустойки Покупатель может расторгнуть Контракт согласно п. 26 УК.</p>
<p>20. Гарантия</p>	<p>20.1 Поставщик гарантирует, что все Товары новые, не были в употреблении и представляют собой наиболее свежую или последнюю модель, и что в них использовались все последние усовершенствования конструкции и материалов, если иное не оговорено в Контракте.</p> <p>20.2 Поставщик также гарантирует, что Товары не имеют дефектов, вызванных какими-либо действиями или бездействием Поставщика, а также конструкцией, материалами и работой изготовителя при нормальном использовании в условиях, характерных для страны назначения.</p> <p>20.3 Срок годности – не менее 80% от срока годности, установленного изготовителем, на день поставки после того, как Товары или любая их часть (в зависимости от ситуации) были доставлены в конечный пункт назначения, и приняты там.</p> <p>20.4 Срок выполнения работ по ремонту или замене Поставщиком должен составлять 14 дней после получения уведомления об обнаружении дефекта.</p> <p>20.5 Если, получив уведомление, Поставщик не устранил дефект в установленный в УК 20.4 срок, Покупатель в разумный срок может принять необходимые меры за счет и под ответственность Поставщика, сохраняя при этом другие</p>

	<p>права, которые могут быть у Покупателя в отношении Поставщика в соответствии с Контрактом.</p> <p>20.6 Для целей гарантии местом (ми) конечного назначения будет: место конечного назначения товара. Приложение 4.</p>
21. Авторские права	<p>21.1 Авторские права на все чертежи, документы и другие материалы, содержащие информацию и данные и предоставляемые Поставщиком Покупателю, остаются у Поставщика, или, если они предоставляются Покупателю напрямую или через Поставщика третьей стороной, в частности поставщиками материалов, авторские права на такие материалы остаются у соответствующей третьей стороны.</p>
22. Мошенничество и коррупция	<p>22.1 Банк требует применение и соблюдение требований Руководства по борьбе с коррупцией и его действующим политикам и процедурам, которые подробно изложены в рамочной структуре санкций Всемирного Банка, и прописаны в приложении А к условиям контракта</p> <p>22.2 Покупатель требует, чтобы Поставщик раскрыл любые комиссии или вознаграждения, которые могли быть выплачены или должны быть выплачены агентам или любой другой стороне в отношении процесса запроса ценового предложения или выполнения Контракта. Раскрываемая информация должна включать, по крайней мере, имя и адрес агента или другой стороны, сумму и валюту, а также назначение комиссии, премии или вознаграждения.</p>
23. Инспекции и аудиторские проверки Банка	<p>23.1 В соответствии с пунктом 2.2е. Приложения к Условиям контракта, Поставщик должен разрешить и распорядиться своим агентам (если они заявлены), субподрядчикам, субконсультантам, поставщикам услуг, поставщикам и персоналу, чтобы они разрешили, Банку и/или лицам, назначенным Банком, осуществить проверки объекта и/или учетных записей, записей и других документов, касающихся соблюдения процесса запроса ценовых предложений или исполнения контракта. Внимание Поставщика и его субподрядчиков обращается на УК 22.1 (Мошенничество и коррупция), который, в частности, предусматривает, что действия, направленные на существенное затруднение осуществления прав Банка на проведение инспекций и аудиторских проверок, является запрещенной практикой, и приводит к расторжению контракта (а также является причиной дисквалификации в соответствии с действующими в Банке санкционными процедурами).</p>

24. Ограничение ответственности	<p>24.1 За исключением случаев преступной небрежности или умышленных виновных действий,</p> <p>(a) Поставщик не несет перед Покупателем ответственности по контракту в результате деликта или прочих обстоятельств за какие-либо косвенные или сопутствующие убытки, утрату возможности эксплуатации, снижение производства, упущенную выгоду или процентные расходы, однако это исключение не применяется к обязательству Поставщика уплатить Покупателю неустойку и;</p> <p>(b) общая сумма ответственности Поставщика перед Покупателем по контракту в результате деликта или прочих обстоятельств не должна превышать итоговой Контрактной цены, однако это исключение не применяется к расходам на ремонт или замену неисправного оборудования, а также к обязательствам Поставщика освободить Покупателя от ответственности в случае нарушения патентов.</p>
25. Форс-мажор	<p>25.1 Если Поставщик не выполнит обязательства в срок или иным образом нарушит свои обязательства по Контракту в результате действия обстоятельств непреодолимой силы, залоговое обеспечение выполнения Контракта не удерживается, неустойка не взимается и Контракт не подлежит расторжению в связи с невыполнением обязательств.</p> <p>25.2 Для целей настоящего пункта «форс-мажор» означает любое событие или ситуацию, независимые от Поставщика, которые нельзя было предвидеть или предотвратить и которые не были вызваны халатностью или небрежным отношением Поставщика. Такие события могут включать, без ограничений, действия Покупателя в качестве суверенного субъекта права, войны или революции, пожары, наводнения, эпидемии, карантинные ограничения и запреты на поставки.</p> <p>25.3 В случае возникновения ситуации форс-мажора Поставщик должен немедленно уведомить Покупателя в письменном виде о происшествии и его причине. Если иное не будет предписано Покупателем в письменном виде, Поставщик должен выполнять свои обязательства по Контракту, насколько это практически возможно, и находить все возможные альтернативные варианты их выполнения, которым не мешает событие непреодолимой силы.</p>

	<p>25.4 Если течение срока действия Контракта его исполнение существенно затруднено или задержано в течение одного периода продолжительностью более шестидесяти (60) дней или совокупного периода более ста двадцати (120) дней, в связи с одним или несколькими событиями непреодолимой силы, Стороны будут пытаться выработать взаимоприемлемое решение, в противном случае, любая из Сторон может расторгнуть Контракт, направив уведомление другой Стороне.</p>
<p>26. Расторжение контракта</p>	<p>26.1 Расторжение в связи с невыполнением обязательств</p> <p>Покупатель, без ущерба для других средств правовой защиты в случае нарушения Контракта, может расторгнуть Контракт полностью или частично, направив Поставщику письменное уведомление о нарушении обязательств:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) если Поставщик в указанный в Контракте или продленный Покупателем срок не поставил все или часть Товаров; (ii) если Поставщик не выполнил любое другое свое обязательство по Контракту; или (iii) если Поставщик, с точки зрения Покупателя, был замешан в мошенничестве или коррупции в ходе борьбы за присуждение Контракта или его выполнения. <p>Если Покупатель частично или полностью прекратит действие Контракта, Покупатель может по своему усмотрению закупить Товары или Сопутствующие услуги, аналогичные недопоставленным или неоказанным, а Поставщик должен будет компенсировать Покупателю дополнительные расходы на такие аналогичные Товары или Сопутствующие услуги. В той части, в которой Контракт не был расторгнут, Поставщик должен продолжать выполнять свои обязательства</p> <p>26.2 Расторжение по инициативе Покупателя</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) Покупатель, направив Поставщику уведомление, может в любое время расторгнуть Контракт частично или полностью по своему усмотрению. В уведомлении должно быть указано, что Контракт расторгается по инициативе Покупателя, в какой части прекращается выполнение Поставщиком Контракта и дата, с которой такое расторжение вступает в силу.

	<p>(b) Товары, изготовленные и готовые к отгрузке в течение 28 (двадцати восьми) дней с момента получения Поставщиком уведомления о расторжении Контракта, должны быть приняты Покупателем на условиях и по ценам, указанным в Контракте. В отношении остальных Товаров Покупатель может принять решение об:</p> <p>(i) производстве и поставке любой части Товаров на условиях и по ценам, указанным в Контракте; и/или</p> <p>(ii) аннулировании оставшихся обязательств и уплате Поставщику согласованной суммы за частично поставленные Товары и оказанные Сопутствующие услуги, а также стоимости материалов и деталей, заранее приобретенных Поставщиком.</p>
<p>27. Принудительный труд</p>	<p>27.1 Поставщик, включая его Субподрядчиков, не должен нанимать или привлекать к принудительному труду или лиц, которые подвергаются торговле людьми, как описано в УК 27.2 и УК 27.3.</p> <p>27.2 Принудительный труд состоит из любой работы или услуги, не выполняемой добровольно, которая взыскивается с лица под угрозой применения силы или штрафа, и включает в себя любой вид принудительного или обязательного труда, такой как кабальный труд, подневольный труд или аналогичные трудовые отношения.</p> <p>27.3 Торговля людьми определяется как вербовка, транспортировка, передача, укрывательство или прием людей посредством угрозы, силой или ее применения или других форм принуждения, похищения, мошенничества, обмана, злоупотребления властью или уязвимого положения, или о предоставлении или получении платежей или пособий для достижения согласия лица, контролирующего другое лицо, в целях эксплуатации и контроля над другим лицом, в целях эксплуатации..</p>
<p>28. Детский труд</p>	<p>28.1 Поставщик, включая его Субподрядчиков, не должен нанимать или привлекать детей в возрасте до 14 лет, если в национальном законодательстве не указан более высокий возраст (минимальный возраст)</p> <p>28.2 Поставщик, включая его Субподрядчиков, не должен нанимать или привлекать детей в возрасте от минимального до 18 лет для выполнения работ, которые могут быть</p>

	<p>опасным или мешать обучению, или быть вредным для ребенка, его здоровья или физического, психического, духовного, морального или социального развития.</p> <p>Работа, считающаяся опасной для детей, - это работа, которая по своей природе или обстоятельствам, в которых она выполняется, может поставить под угрозу здоровье, безопасность или нравственность детей. К таким работам, запрещенным для детей, относятся работы:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) подвергаться физическому, психологическому или сексуальному насилию; (b) под землей, под водой, на высоте или в ограниченном пространстве; (c) с опасными механизмами, оборудованием или инструментами, или с обработкой или транспортировкой тяжелых грузов; (d) в нездоровой среде, где дети подвергаются воздействию опасных веществ, реагентов или процессов, а также воздействию температур, шума или вибрации, вредных для здоровья; или (e) в трудных условиях, таких как работа в течение долгих часов, ночью или под стражей в помещении, принадлежащем работодателю.
<p>29. Обязательства по охране труда и технике безопасности</p>	<p>29.1 Поставщик должен соблюдать и требовать от своих Субподрядчиков, если таковые имеются, соблюдения всех применимых норм охраны труда и техники безопасности, законов, руководств и любых других требований, указанных в Технических спецификациях.</p>
<p>30. Освобождение от ответственности при нарушении патентного права</p>	<p>30.1 При условии соблюдения Покупателем УК 30.2, Поставщик должен освободить Покупателя и его сотрудников и руководителей от ответственности по любым судебным искам или административным разбирательствам, претензиям, требованиям, возместить любые убытки, расходы и затраты, включая расходы на адвоката и расходы, понесенные Покупателем в результате нарушения или предполагаемого нарушения какого-либо патентного права, среди прочего, патента на полезную модель, права на зарегистрированный промышленный образец, торговую марку, авторского права или иного права на интеллектуальную собственность, зарегистрированного или иным образом существующего на дату подписания Контракта посредством:</p>

	<p>(а) установки Товаров Поставщиком или использования Товаров в стране, где находится Проектный объект;</p> <p>(б) продажи в какую-либо страну продуктов, произведенных с использованием Товаров.</p> <p>Такое освобождение от ответственности не относится к использованию Товаров или их части для целей, не указанных в Контракте или не подразумеваемых им, а также к нарушениям, вызванным использованием Товаров или их части, а также произведенных с их использованием продуктов в сочетании с каким-либо другим оборудованием, установкой или материалами, не поставляемыми Поставщиком по Контракту.</p> <p>30.2 Если против Покупателя начато какое-либо разбирательство или предъявляется какая-либо претензия, вытекающая из вопросов, указанных в п. 30.1 УК, Покупатель обязан незамедлительно уведомить об этом Поставщика, и Поставщик может за свой счет и от имени Покупателя провести такое разбирательство или претензию, а также любые переговоры об урегулировании любого такого разбирательства или претензии.</p> <p>30.3 Если Поставщик в течение 28 (двадцати восьми) дней после получения такого уведомления не известит о своем намерении участвовать в таких разбирательствах, Покупатель вправе делать это самостоятельно.</p> <p>30.4 По требованию Поставщика Покупатель должен оказать все необходимое содействие Поставщику, участвующему в таком разбирательстве или рассмотрении иска, при этом Поставщик возмещает ему все понесенные в ходе такого участия разумные расходы.</p> <p>30.5 Поставщик должен освободить Покупателя и его сотрудников и руководителей от ответственности по любым судебным искам или административным разбирательствам, претензиям, требованиям, возместить любые убытки, расходы и затраты, включая расходы на адвоката и расходы, понесенные Покупателем в результате нарушения или предполагаемого нарушения какого-либо патентного права, среди прочего, патента на полезную модель, права на зарегистрированный промышленный образец, торговую марку, авторского права или иного права на интеллектуальную собственность, зарегистрированного или иным образом существующего на дату подписания Контракта, вытекающего из или связанного с проектом, данными, чертежами, спецификациями или другими документами или материалами, предоставленными или разработанными Покупателем или от его имени.</p>
--	---

<p>31. Внесение изменений в заказ и внесение поправок в Контракт</p>	<p>31.1 Покупатель может в любое время потребовать от Поставщика посредством направления уведомления, в соответствии с УК 4.1, внести изменения в любое одно или несколько из нижеперечисленных положений Контракта:</p> <p>(а) чертежи, проекты или спецификации, если поставляемые по Контракту Товары изготавливаются специально для Покупателя;</p> <p>(б) способ отгрузки или упаковки;</p> <p>(в) изменение количества товаров, подлежащих поставке в пределах диапазона, указанного в настоящем документе. "максимальный процент, на который может быть увеличено количество поставляемого Товара, составляет: 15 %; максимальный процент, на который может быть уменьшено количество поставляемого Товара, составляет 15 %.</p> <p>(г) место поставки;</p> <p>(д) любые испытания и/или проверки, не предусмотренные Контрактом, но считающиеся необходимыми в соответствии с УК 17.5; и</p> <p>(е) Сопутствующие услуги, которые должны быть оказаны Поставщиком.</p> <p>31.2 Если в результате такого изменения увеличится или уменьшится стоимость, или время, необходимое Поставщику для выполнения положений Контракта, соответствующая поправка должна быть внесена в Контрактную цену и (или) График поставки/завершения работ, и Контракт должен быть соответственно изменен. Любые требования Поставщика, касающиеся поправки в соответствии с данным пунктом, должны быть предоставлены в течение 28 (двадцати восьми) дней с момента получения Поставщиком требования Покупателя о внесении изменений.</p> <p>31.3 Цены, взимаемые Поставщиком за любые Сопутствующие услуги, которые могут быть необходимы, но которые не были включены в настоящий Контракт, должны быть заранее согласованы сторонами и не должны превышать существующие ставки, взимаемые Поставщиком с других сторон за аналогичные услуги.</p> <p>31.4 В соответствии с вышеизложенным, любые изменения, вносимые в Контракт, должны быть выполнены в форме письменной поправки, подписанной обеими сторонами.</p>
<p>32. Изменение законодательства и нормативных актов</p>	<p>32.1 Если иное не оговорено в Контракте, если после даты подписания Контракта сторонами любой закон, постановление, распоряжение, приказ или подзаконный акт, имеющий силу закона, принят, обнародован, отменен</p>

	<p>или изменен в стране Покупателя, где находятся пункты конечного назначения (включая любое изменение в толковании или применении компетентными органами), и такое изменение впоследствии влияет на дату поставки и/или цену Контракта, то дата поставки и/или цена Контракта соответственно будут изменены таким образом, чтобы компенсировать влияние вышеуказанных обстоятельств на выполнение Поставщиком своих обязательств по Контракту.</p>
Дополнительные условия	<p>Покупатель: Государственное учреждение «Республиканский научно-практический центр медицинских технологий, информатизации, управления и экономики здравоохранения» (РНПЦ МТ) 220013, г. Минск, ул. П.Бровки, 7А, IBAN: BY83BLBB36200100185223001003/EUR IBAN: BY56BLBB36200100185223001004/BYN Дирекция ОАО «Белинвестбанк» по г. Минску и Минской обл., ул. Коллекторная, 11 SWIFT: BLBBBY2X УНП 100185223</p> <p>Поставщик:</p>

Приложение А к условиям контракта

Мошенничество и коррупция

(Текст настоящего приложения не подлежит изменению)

1. Цель

1.1 Руководящие принципы Банка по борьбе с коррупцией и настоящее приложение применяются в отношении закупок в рамках операций по финансированию инвестиционных проектов Банка.

2. Требования

2.1 Всемирный Банк требует, чтобы Заемщики (включая бенефициаров банковского финансирования); участники торгов (заявители/претенденты), консультанты, подрядчики и поставщики; любые субподрядчики, субконсультанты, поставщики услуг или поставщики; любые агенты (объявленные или фактические); и любой из их сотрудников, соблюдали высочайшие стандарты этики в процессе проведения закупок, отбора и исполнения контрактов, финансируемых Банком, а также воздерживались от мошенничества и коррупции.

2.2 С этой целью Банк:

- a. Определяет, для целей этого положения, условия, изложенные ниже, следующим образом:
 - i. "коррупция" - это предложение, дарение, получение или вымогательство, прямо или косвенно, чего-либо ценного, чтобы ненадлежащим образом повлиять на действия другой стороны;
 - ii. "мошенничество" - это любое действие или бездействие, включая введение в заблуждение, которое сознательно или опрометчиво вводит в заблуждение или пытается ввести в заблуждение сторону с целью получения финансовой или иной выгоды или уклонения от выполнения обязательства;
 - iii. "сговор" - это соглашение между двумя или более сторонами, направленное на достижение ненадлежащей цели, в том числе на ненадлежащее влияние на действия другой стороны;
 - iv. "принудительная практика" - это причинение ущерба или вреда, или угроза причинения ущерба или ущерба, прямо или косвенно, любой стороне или имуществу стороны, чтобы оказать ненадлежащее влияние на действия стороны;
 - v. «обструктивная практика» - это:
 - (a) умышленное уничтожение, фальсификация, изменение или сокрытие доказательственного материала для расследования или дача ложных показаний следователям с целью существенного воспрепятствования расследованию Банком

утверждений о коррупционной, мошеннической, принудительной деятельности или сговоре; и/или угрозы, преследования или запугивания любой стороны, с целью препятствования предоставления информации в вопросах, имеющих отношение к расследованию, или продолжения расследования; или

- (b) действия, направленные на существенное воспрепятствование осуществлению Банком права на проведение проверок и аудитов, предусмотренных в пункте 2.2 е. ниже.
- b. Отклоняет предложение о присуждении, если Банком будет установлено, что фирма или частное лицо, рекомендованное к присуждению контракта, любой из ее сотрудников или агентов, или субконсультантов, субподрядчиков, поставщиков услуг, поставщиков и/или их сотрудников, непосредственно или косвенно, принимают участие в коррупционной, мошеннической деятельности, сговоре, применяют принудительную или препятствующую практики в борьбе за рассматриваемый контракт;
- c. В дополнение к средствам правовой защиты, изложенным в соответствующем юридическом соглашении, могут предприниматься и другие надлежащие действия, включая объявление о неправомерных закупках, если Банк в любой момент установит, что представители Заемщика или получателя какой-либо части дохода по займу занимались коррупционной, мошеннической деятельностью, находились в сговоре, применяли принудительную или препятствующую практики в ходе процесса закупок, отбора и/или исполнения соответствующего контракта, при этом Заемщик не предпринял своевременных и надлежащих действий, приемлемых для Банка, для устранения такой практики, в момент когда они имели место быть, включая несвоевременное информирование Банка о нарушении;
- d. В соответствии с Руководящими принципами Банка по борьбе с коррупцией и в соответствии с действующими в Банке политикой и процедурами наложения санкций, Банк может наложить санкции на фирму или частное лицо либо на неопределенный срок, либо в течение установленного периода времени, в том числе путем публичного объявления такой фирмы или частного лица не имеющим права (i) на получение выгоды от финансируемого Банком контракта, в финансовом или ином порядке¹; (ii) быть назначенным² субподрядчиком, консультантом, производителем или

¹ Во избежание сомнений, контракт не может быть присужден дисквалифицированной стороне, включая, без ограничений, (i) подачу заявки на предварительную квалификацию или первоначальный отбор, выражение заинтересованности в консультациях и проведении торгов либо непосредственно, либо в качестве назначенного субподрядчика, назначенного консультанта, назначенного изготовителя или поставщика или назначенного поставщика услуг в отношении такого контракта, а также (ii) внесение дополнений или поправок, вносящих существенные изменения в любой существующий контракт.

² Назначенный субподрядчик, назначенный консультант, назначенный производитель или поставщик или назначенный поставщик услуг (в зависимости от тендерной документации используются различные названия)-это лицо, которое было: (i) включено участником торгов в его предквалификационную или первоначальную заявку на отбор или заявку на участие в торгах, поскольку он обладает конкретным и решающим опытом и знаниями и

поставщиком или поставщиком услуг другой правомочной фирмы, которой присудили контракт, финансируемый Банком; и (iii) получать доходы от любого займа, предоставленного Банком, или иным образом участвовать в подготовке или реализации любого финансируемого Банком проекта;

- e. Требуется, чтобы в конкурсную документацию/запрос предложений и в контракты, финансируемые Банком, была включена оговорка, требующая (i) от участников торгов (заявителей/претендентов), консультантов, подрядчиков и поставщиков, а также их субподрядчиков, субконсультантов, поставщиков услуг, персонала агентов разрешение Банку на проведение проверок³ счетов, отчетной и иной документации, относящейся к процессу закупок, отбору и/или исполнению контрактов, а также проведение аудита аудиторами, назначенными Банком

умениями, позволяющие участнику торгов соответствовать квалификационным требованиям для конкретной заявки; или (ii) назначен заемщиком.

³Проверки в этом контексте обычно носят следственный характер (то есть судебно-бухгалтерская экспертиза): они включают в себя мероприятия по установлению фактов, проводимые Банком или лицами, назначенными Банком для решения конкретных вопросов, связанных с расследованиями/проведением аудита, таких как оценка достоверности утверждений о возможном мошенничестве и коррупции, с помощью соответствующих механизмов. Такая деятельность включает в себя, но не ограничивается доступом и изучением финансовой отчетности и информации фирмы или физического лица, а также созданием их копий по мере необходимости; доступ и изучение любой другой документации, данных и информации (будь то в печатном или электронном виде), которые считаются относящимися к расследованию/аудиту, и изготовление их копий по мере необходимости; опрос персонала и других соответствующих лиц; проведение физических инспекций и выездов на места; а также получение информации для проверки третьими сторонами.

Гарантия обеспечения возврата аванса не применимо

[Бланк банка-гаранта или SWIFT-код]

Бенефициар: [необходимо указать наименование и адрес Покупателя]

Дата: _____ [необходимо указать дату выдачи]

Гарантия обеспечения возврата авансового платежа № _____
[необходимо указать номер гарантии]

Поручитель: [необходимо указать название и адрес выдавшего учреждения, если они не указаны на фирменном бланке]

У нас есть информация, что _____ [необходимо указать наименование Поставщика, в случае совместного предприятия это должно быть название совместного предприятия] (далее именуемый «Принципал») заключил с Бенефициаром Контракт №__ [необходимо указать номер контракта] от __ [необходимо указать дату] на поставку [необходимо указать название контракта и кратко опишите Товары и Сопутствующие Услуги] (далее именуемый «Контракт»).

Мы также понимаем, что в соответствии с условиями Контракта необходима гарантия обеспечения возврата аванса на планируемый авансовый платеж в размере [необходимо указать сумму цифрами] () [необходимо указать сумму прописью].

По просьбе Заявителя, мы, Поручитель, настоящим безотзывно берем на себя обязательство уплатить Бенефициару любую сумму или суммы, в совокупности не превышающие _____ [необходимо указать сумму цифрами] (_____) [необходимо указать сумму прописью]¹, и уплачиваемые в валютах Контрактной цены пропорционально суммам в таких валютах, составляющим Контрактную цену, после получения нами от Бенефициара соответствующего условиям требования, подтвержденного

¹ Поручитель должен указать сумму, составляющую процент принятой Контрактной цены, указанный в Извещении о принятии предложения, либо в валюте/валютах Контракта, либо в свободно конвертируемой валюте, приемлемой для Бенефициара.

заявлением Бенефициара, являющимся частью требования или оформленным в виде отдельного документа, подписанного Бенефициаром и подаваемого совместно с требованием, в котором говорится, что Принципал использовал авансовый платеж для целей, несвязанных с поставкой товаров.

Требование по этой гарантии может быть выставлено с момента предъявления Гаранту справки из банка Бенефициара о том, что упомянутый выше авансовый платеж был зачислен Заявителю на его номер счета *[необходимо указать номер]* в *[необходимо указать наименование и адрес банка заявителя.]*

Максимальная сумма настоящей гарантии постепенно уменьшается пропорционально стоимости отгруженного товара (для товаров, поставляемых из-за рубежа) и/или стоимости товара, поставляемого в названное место назначения (для товаров, поставляемых из страны Покупателя), о чем свидетельствует копия (копии) ⁴.

Срок действия этой гарантии истекает после получения нами копии (копий) вышеуказанных документов, свидетельствующих о том, что не менее девяноста (90) процентов от Конфрактной цены Товара было доставлено, или *[указать день]* *[указать месяц]*, *[указать год]*⁵, в зависимости от того, что наступит раньше. Следовательно, любой запрос на оплату по этой гарантии должен быть получен нами в этом офисе до этой даты включительно.

Данная гарантия регулируется Унифицированными правилами для гарантий по требованию (URDG) в редакции 2010 г., Публикация МТП № 758, однако настоящим исключается необходимость подтверждающей документации согласно п. 15 (а).

⁴ Вставить отгрузочные/иные применимые документы, устанавливающие «доставку» Товара в соответствии с применимой к Конфракту редакцией Инкотермс.

⁵ Необходимо вставить дату поставки, указанную в графике поставок по Конфракту. Покупатель должен иметь в виду, что в случае продления срока исполнения Конфракта Покупателю необходимо будет обратиться к гаранту с просьбой о продлении срока действия настоящей гарантии. Такой запрос должен быть составлен в письменной форме и должен быть сделан до истечения срока действия гарантии. При подготовке настоящей гарантии покупатель может рассмотреть возможность добавления в форму в конце предпоследнего абзаца следующего текста: «Мы согласны на однократное продление настоящей гарантии на срок, не превышающий [шести месяцев] [одного года], в ответ на письменную просьбу Покупателя о таком продлении, которая должна быть представлена нам до истечения срока действия гарантии.»

[Подпись/подписи]

Примечание: весь выделенный курсивом текст (включая сноски) предназначен для использования при подготовке настоящей формы и должен быть удален в финальной версии документа.

Образец письма о присуждении контракта

[откорректируйте должным образом]

[используйте официальный бланк Покупателя]

[Дата]

То: *[Наименование и адрес Поставщика]*

Тема: *Уведомление о присуждении контракта No.*

В соответствии с запросом ценовых предложений, которое мы направили *[указать номер ссылки и дату]*, ваше ценовое предложение *[укажите номер ссылки и дату]* было принято.

Высылаем форму контракта, которую Вам необходимо подписать в течение *[Укажите количество дней]*

[Вставьте следующее, только если требуется Залоговое обеспечение выполнения контракта:] «Вас также просят предоставить Залоговое обеспечение выполнения контракта в течение *[указать количество дней]* в соответствии с Условиями контракта, используя для этой цели одну из Форм Залогового обеспечения выполнения контракта, прилагаемых к контракту.

Подпись ответственного лица: _____

ФИО и должность: _____

Наименование агентства: _____

Приложение: Контракт